


## Fiche technique

Nom	
Identifiant du modèle	CARON 5
Catégorie d'efficacité énergétique	A+
Capacité directe de chauffage	5,0 kW
Capacité indirecte de chauffage	0 kW
Index d'efficacité énergétique	108
Effizienz énergétique du combustible à la capacité nominale de chauffage	80,5 %
Effizienz énergétique du combustible à la charge minimale (chargement partiel)	79,3 %

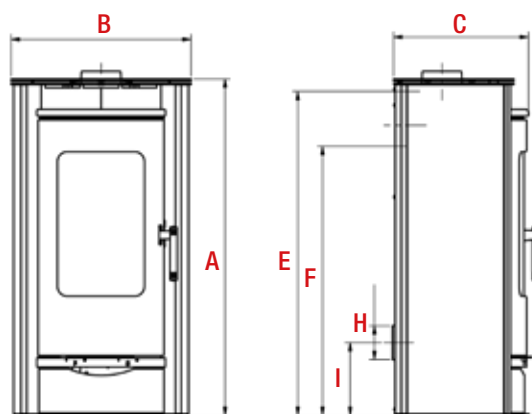
Indications concernant des mesures particulières à prendre lors de l'assemblage, l'installation ou la maintenance de l'appareil de chauffage de chambre individuelle

- Les distances de sécurité et de prévention des incendies envers des matériaux combustibles doivent impérativement être respectées.

- Une quantité suffisante d'air de combustion doit toujours pouvoir être alimentée dans le foyer. Les installations aspirant de l'air peuvent perturber l'alimentation en air de combustion!



Corps gris fonte  
avec habillage en stéatite



FABRIQUÉ EN  
ALLEMAGNE



## CARON 5 céramique | pierre

### Données techniques

Puissance calorifique nominale	5,0 kW
Puissance calorifique nominale Eau	-
Puissance calorifique nominale Air	-
Plage de puissance calorifique	2,3 - 5,8 kW
Classe d'efficacité énergétique	A+

### Dimensions et poids

Hauteur en cm env.	101   101	A
Largeur en cm env.	55   55	B
Profondeur en cm env.	42   42	C
Bord arrière jusqu'au centre embout supérieur de gaz d'évacuation en cm env.	15   15	D
Hauteur jusqu'au bord supérieur raccord embout de conduit en cm env.	95	E
Hauteur jusqu'au bord inférieur raccord embout de conduit arrière en cm env.	79	F
Diamètre embout de conduit en cm env.	12	G
Embout air de combustion externe / Diamètre de raccordement en cm env.	oui Ø 10	H
Hauteur jusqu'au centre embout de conduit en cm env.	21	I
Largeur du foyer en cm env.	30 - 35	
Distance minimale au mur sur les côtés / à l'arrière / Zone vitre en cm env.	20   15   80	

Poids en kg env. céramique 127 | stéatite 181

### Combustibles

Combustibles appropriés bûches de bois | briquettes de bois  
briquettes de lignite

### Capacité de chauffage de pièce\*

Capacité de chauffage de pièce env. 36 - 88 m<sup>3</sup>

### Données importantes pour la mesure de la cheminée\*\*

Débit massique du gaz d'évacuation 5,0 g/sec.

Température embout de gaz d'évacuation 280°C

Température de gaz d'évacuation 260°C

Pression de refoulement à puissance calorifique nominale 12 Pa

Poussière < 40 mg / m<sup>3</sup>

Valeur en CO < 1250 mg / m<sup>3</sup>

Rendement 80,5 %

Contrôle EN 13240

Exigences des décrets sur les combustibles BStV de Munich et Ratisbonne et FBSIVO de la ville de Aix-la-Chapelle oui

BImSchV Niveau 2 oui

Autriche § 15 a-BVG oui

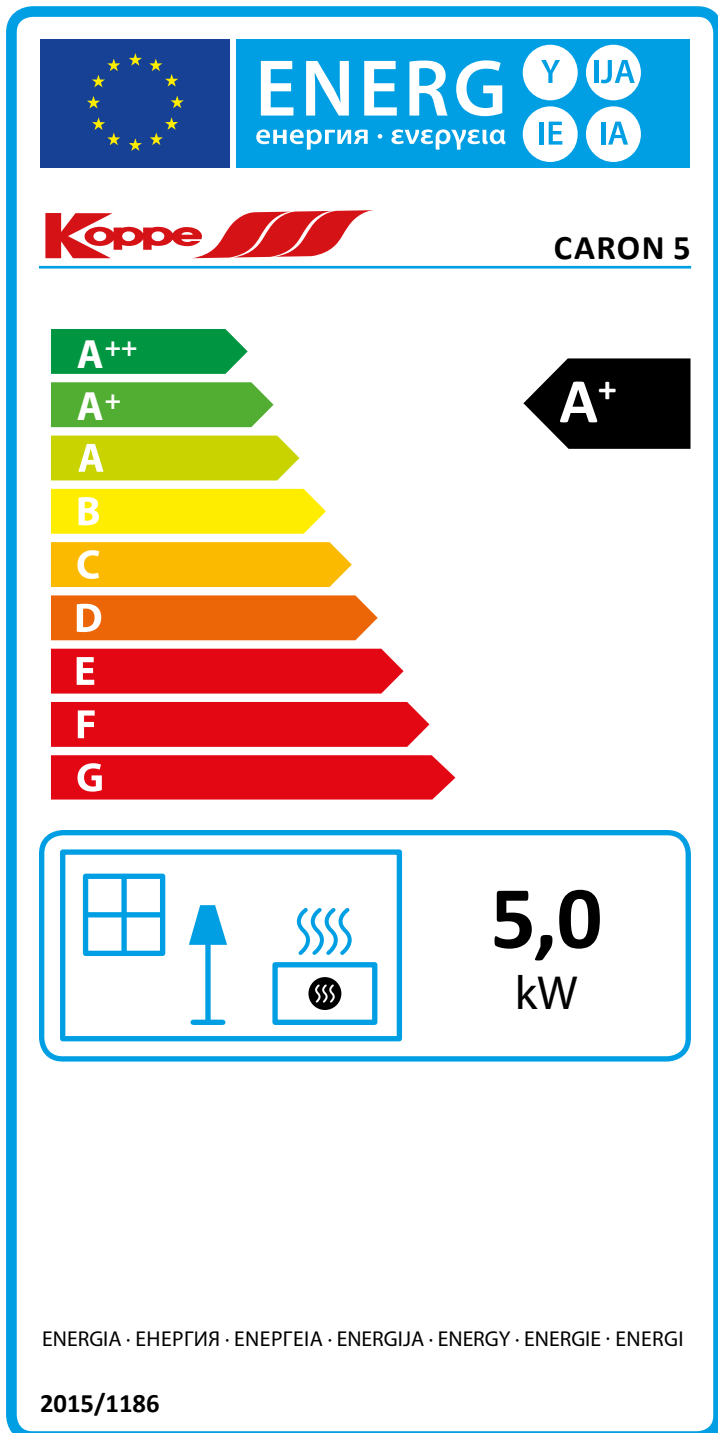
VKF/LRV 2011 (numéro de certificat CH) oui (Nr. 18547)

N° d'homologation DIBT -

Les indications de dimensions et poids sont sans engagement. Des différences quant aux indications de dimension et poids, des tolérances de fabrication, des modifications de conception ainsi que des erreurs d'impression sont possibles et restent réservées à toute modification.

Diverses versions disponibles:

Coloris	Modèles de base
	Céramique 62 érable
	Stéatite



The energy label features the European Union flag on the left. To its right, the word "ENERG" is written in large white letters on a blue background, with "енергия · ενεργεια" below it. Further right are four circular icons: "Y IJA" in the top row and "IE IA" in the bottom row. Below this header is the "Koppe" logo in red and black, followed by the model name "CARON 5".

The central part of the label shows a vertical scale of energy efficiency classes from A++ at the top to G at the bottom, each represented by a colored arrow pointing right. A black arrow points left to the class "A+", indicating the product's efficiency level.

Below the scale is a box containing three icons: a window, an upward-pointing arrow, and a radiator with wavy lines above it. To the right of this box, the power output "5,0 kW" is displayed.

At the bottom of the label, the word "ENERGIA" is written in multiple languages: "ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI". Below this, the number "2015/1186" is printed. A pair of scissors icon is located to the right of the label, indicating where to cut it out.